

CA1  
EQ150  
-S17

Supplement  
Canada Gazette, Part I  
September 6, 1986



Supplément  
Gazette du Canada, Partie I  
Le 6 septembre 1986

## ELECTORAL DISTRICTS

Proposals for the  
Province of Saskatchewan

## CIRCONSCRIPTIONS ÉLECTORALES

Propositions pour la  
province de la Saskatchewan



Published pursuant to the  
Electoral Boundaries Readjustment Act

Publiées conformément à la Loi sur  
la révision des limites des circonscriptions électorales

## TABLE OF CONTENTS

Preamble.....	1
Notice of Sitings.....	1
Notice of Representation.....	1
Rules.....	2
Proposed Boundaries and Names of Electoral Dis- tricts .....	3
Map .....(See pocket on back cover)	

## TABLE DES MATIÈRES

Avant-propos .....	1
Avis des séances .....	1
Avis d'observations.....	1
Règles.....	2
Délimitations et noms proposés des circonscriptions électorales .....	3
Carte .....(voir pochette sur la couverture en arrière)	

## FEDERAL ELECTORAL BOUNDARIES COMMISSION FOR SASKATCHEWAN

### ELECTORAL BOUNDARIES READJUSTMENT ACT

#### PREAMBLE

The 1981 decennial census established the population of the Province of Saskatchewan at 968 313. Saskatchewan's representation in the House of Commons is fourteen (14) members and the province must be divided into fourteen (14) electoral districts. The population of the province divided by 14 gives an electoral quota for each electoral district in the province of 69 165. The *Electoral Boundaries Readjustment Act* provides that the population of each electoral district shall as close as reasonably possible correspond to the electoral quota.

#### *Notice of Sittings*

Pursuant to the provisions of the Act, the Electoral Boundaries Commission for the Province of Saskatchewan (hereinafter called "the Commission") proposes that the province be divided into fourteen (14) electoral districts as hereinafter described in this advertisement and as illustrated by the map hereinafter set out. The Commission is required by the Act to hold sittings to hear representations by interested persons in respect of the proposed electoral districts. For this purpose the Commission will sit at the following places and times:

- (1) NORTH BATTLEFORD, Tropical Inn, 1001 - Highway 16 Bypass, Monday, November 17, 1986, 2 p.m.
- (2) PRINCE ALBERT, Marlboro Inn, 67 - 13th Street East, Tuesday, November 18, 1986, 2 p.m.
- (3) SASKATOON, Bessborough Hotel, 601 Spadina Crescent East, Wednesday, November 19, 1986, 2 p.m.
- (4) YORKTON, Imperial 400, 207 Broadway East, Thursday, November 20, 1986, 2 p.m.
- (5) REGINA, Regina Inn, 1975 Broad Street, Monday, November 24, 1986, 2 p.m.
- (6) SWIFT CURRENT, Imperial 400, 1150 Begg Street East, Tuesday, November 25, 1986, 2 p.m.

#### *Notice of Representation*

The Commission is precluded by the Act from hearing any person desiring to make a representation who has not given notice in accordance with subsection 17(4) of the Act. The Commission, therefore, cannot hear a representation from anyone who has not complied with subsection 17(4), by which Parliament has provided:

"No representation shall be heard by a commission at any sittings held by it for the hearing of representations from interested persons unless notice in writing is given to the secretary of the commission within fifty-three days from the date of the publication of the last advertisement under

## COMMISSION FÉDÉRALE DE DÉLIMITATION DES CIRCONSCRIPTIONS ÉLECTORALES POUR LA SASKATCHEWAN

### LOI SUR LA REVISION DES LIMITES DES CIRCONSCRIPTIONS ÉLECTORALES

#### AVANT-PROPOS

Le recensement décennal de 1981 a établi que la province de la Saskatchewan comptait 968 313 habitants. La représentation de la Saskatchewan à la Chambre des communes comporte quatorze (14) députés et la province doit être divisée en quatorze (14) circonscriptions électorales. La population de la province divisée par 14 donne un quotient électoral de 69 165 pour chacune des circonscriptions électorales. La *Loi sur la revision des limites des circonscriptions électorales*, dans sa forme modifiée, stipule que la population de chaque circonscription doit correspondre d'autant près que possible au quotient électoral.

#### *Avis des séances*

Conformément aux dispositions de la loi, la Commission de délimitation des circonscriptions électorales pour la province de la Saskatchewan (appelée ci-après «la Commission») recommande que la province soit divisée en quatorze (14) circonscriptions électorales telles que décrites dans la présente annonce et telles qu'illustrées dans la carte ci-jointe. La loi stipule que la Commission doit tenir des séances publiques pour entendre les observations que les personnes intéressées désirent formuler à l'égard des circonscriptions électorales proposées. A cette fin, la Commission siégera aux dates et aux endroits suivants:

- (1) NORTH BATTLEFORD, Tropical Inn, 1001, route 16 (Bypass), le lundi 17 novembre 1986 à 14 heures.
- (2) PRINCE-ALBERT, Marlboro Inn, 67 - 13<sup>e</sup> Rue est, le mardi 18 novembre 1986 à 14 heures.
- (3) SASKATOON, Hôtel Bessborough, 601, croissant Spadina est, le mercredi 19 novembre 1986 à 14 heures.
- (4) YORKTON, Imperial 400, 207, Broadway est, le jeudi 20 novembre 1986 à 14 heures.
- (5) REGINA, Regina Inn, 1975, rue Broad, le lundi 24 novembre 1986 à 14 heures.
- (6) SWIFT CURRENT, Imperial 400, 1150, rue Begg est, le mardi 25 novembre 1986 à 14 heures.

#### *Avis d'observations*

La loi interdit à la Commission d'entendre les observations de toute personne qui n'a pas donné un avis écrit conformément au paragraphe 17(4) de la loi. En conséquence, la Commission ne peut entendre les observations formulées par quiconque ne s'est pas conformé au paragraphe 17(4) dans lequel le Parlement stipule que:

«Lors des séances qu'elle tient pour entendre les observations, une commission n'entend aucune observation formulée par des personnes intéressées sauf si un avis écrit a été donné au secrétaire de la commission dans les cinquante-trois jours à compter de la date de publication de la dernière annonce



subsection (2), stating the name and address of the person by whom the representation is sought to be made and indicating concisely the nature of the representation and of the interest of the person.”

This advertisement is the advertisement referred to in subsection 17(4). Notices should be addressed to:

Harvey G. Walker  
Executive Secretary  
Electoral Boundaries Commission for Saskatchewan  
201-1291-102nd Street  
North Battleford, Saskatchewan  
S9A 2Z3

The attention of persons desiring to make a representation is particularly directed to the rules set out below.

## RULES

1. These rules may be cited as “The Rules of the Electoral Boundaries Commission for Saskatchewan.”

2. In these rules:

(a) “Act” means the *Electoral Boundaries Readjustment Act* (Chapter E-2 of the Revised Statutes of Canada, 1970);

(b) “advertisement” means the advertisement published by the Commission pursuant to subsection 17(2) of the Act;

(c) “Commission” means the Electoral Boundaries Commission for Saskatchewan established for the 1981 decennial census;

(d) “notice of intention to make a representation” means notice in writing given to the Secretary pursuant to subsection 17(4) of the Act;

(e) “Secretary” means the Secretary to the Commission;

(f) “sitting” means a sitting held for the hearing of representations in accordance with section 17 of the Act.

3. Only one person shall be heard in the presentation of any single representation at a sitting unless the Commission, in its discretion, decides otherwise.

4. A person giving notice of intention to make a representation shall state in the notice at which of the places, named in the advertisement as a place of sitting, he wishes the representation to be heard.

5. If a person giving notice of intention to make a representation fails to comply with the provisions of rule 4, the Secretary shall forthwith ascertain from such person the place at which he wishes to make the representation.

6. If it appears to the Commission that no one will make a representation at any place designated by the advertisement as a place of sitting, the Commission, or the Chairman thereof, may cancel the sitting at such place.

7. Two members of the Commission shall constitute a quorum for the holding of a sitting to hear representations.

visée au paragraphe (2), indiquant le nom et l’adresse de la personne désirant formuler ces observations et en précisant la nature ainsi que l’intérêt de la personne en cause.»

La présente annonce constitue l’annonce mentionnée au paragraphe 17(4). Les avis doivent être envoyés à l’adresse suivante:

Harvey G. Walker  
Secrétaire exécutif  
Commission de délimitation des circonscriptions électorales pour la Saskatchewan  
201-1291-102e Rue  
North Battleford (Saskatchewan)  
S9A 2Z3

Les personnes désirant formuler des observations sont priées de prendre connaissance des règles énoncées ci-après.

## RÈGLES

1. Les présentes règles peuvent être citées sous le titre: «Règles de la Commission de délimitation des circonscriptions électorales pour la Saskatchewan».

2. Dans les présentes règles:

a) «annonce» désigne l’annonce publiée par la Commission conformément au paragraphe 17(2) de la loi;

b) «avis de l’intention de formuler des observations» désigne l’avis écrit donné au secrétaire conformément au paragraphe 17(4) de la loi;

c) «Commission» désigne la Commission de délimitation des circonscriptions électorales pour la Saskatchewan établie à la suite du recensement décennal de 1981;

d) «loi» désigne la *Loi sur la revision des limites des circonscriptions électorales*, chapitre E-2 des Statuts révisés du Canada de 1970, telle que modifiée;

e) «séance» désigne une séance tenue pour l’audition d’observations conformément à l’article 17 de la loi;

f) «secrétaire» désigne le secrétaire de la Commission.

3. Une seule personne sera entendue lors de la présentation d’observations au cours d’une séance, sauf si la Commission, de son seul pouvoir discrétionnaire, en décide autrement.

4. Toute personne qui donne un avis indiquant son intention de formuler des observations doit indiquer dans l’avis à quel endroit nommé dans l’annonce elle désire formuler ses observations.

5. Si une personne qui donne un avis de son intention de formuler des observations ne se conforme pas aux dispositions de la règle 4, le secrétaire doit s’enquérir sans délai auprès de ladite personne du lieu où elle désire se présenter pour formuler ses observations.

6. Si la Commission est d’avis que personne ne formulera d’observations à un endroit quelconque nommé dans l’annonce comme lieu de séance, la Commission, ou son président, peut annuler la séance qui devait se tenir audit lieu.

7. Deux membres de la Commission constituent le quorum nécessaire pour la tenue d’une séance d’audition d’observations.



8. If a quorum cannot be present at a place of sitting on the date set out by the advertisement, the Commission, or the Chairman thereof, may postpone that sitting to a later date.

9.(a) In the event of the cancellation or postponement of a sitting, the Secretary shall forthwith notify any person who has given notice of intention to make a representation and who has not been heard that the sitting has been cancelled or postponed.

(b) The Commission, or the Chairman thereof, in the event of a cancellation or postponement of a sitting, shall give public notice of such postponement or cancellation by such means as the Commission, or the Chairman thereof, considers adequate in the circumstances.

10. If it appears at a sitting of the Commission that the Commission cannot complete hearing representations within the time allowed for the sitting, the Commission may adjourn the sitting to a later date at the same place or may, taking into account the convenience of persons whose representations have not been heard or have been only partly heard, adjourn the sitting to a sitting of the Commission elsewhere.

11. Notwithstanding anything contained in these rules, a person who has given notice of intention to make a representation and who has indicated a desire to be heard at one of the places specified in the advertisement, where the Commission will sit for the hearing of representations may, with the consent of the Commission, or the Chairman thereof, be heard at any other sitting designated in the advertisement for the hearing of representations.

12. At each hearing the Commission shall decide the order in which the representations are heard.

DATED at the City of Regina, in the Province of Saskatchewan, this 6th day of September, 1986.

C. ROSS WIMMER

*Chairman  
Federal Electoral Boundaries Commission  
for the Province of Saskatchewan*

#### *Maps, Proposed Boundaries and Names of Electoral Districts*

There shall be in the Province of Saskatchewan fourteen (14) electoral districts, named and described as follows, each of which shall return one member.

In the following descriptions, reference to roads and water features signifies the centre line of said roads and water features unless otherwise described; and sections, townships, ranges and meridians are in accordance with the Dominion Lands systems of survey and include the projection thereof in accordance with the said systems. Where reference is made to provincial highways, such highways refer to those so designated at the time of publication of this notice.

Wherever any word or expression is used to denote a territorial division, such word or expression shall indicate the territorial division as it existed or was bounded on the thirty-first day of March, 1986.

The population figure of each electoral district is taken from the 1981 decennial census.

8. S'il n'est pas possible d'obtenir un quorum pour une séance devant se tenir à l'endroit et à la date fixés dans l'annonce, la Commission, ou son président, peut ajourner la séance à une date ultérieure.

9. a) Lorsqu'une séance est annulée ou ajournée, le secrétaire doit informer immédiatement toute personne qui a donné avis de son intention de formuler des observations mais n'a pas encore été entendue que ladite séance a été annulée ou ajournée.

b) La Commission, ou son président, doit en outre annoncer publiquement l'annulation ou l'ajournement de ladite séance par les moyens que la Commission, ou son président, juge appropriés, compte tenu des circonstances.

10. Si, au cours d'une séance, la Commission est d'avis qu'elle ne peut terminer l'audition des observations dans le temps prévu pour la séance, elle peut reporter la séance à une date ultérieure au même endroit ou, si la chose s'avère plus pratique pour les personnes dont les observations n'ont pas été entendues, ou entendues en partie seulement, décider de l'ajourner à un autre endroit désigné dans l'annonce comme lieu de séance de la Commission.

11. Nonobstant toute disposition des présentes règles, toute personne qui a donné avis de son intention de formuler des observations et exprimé le désir d'être entendue à l'un des endroits désignés dans l'annonce comme lieu de séance peut, avec l'approbation de la Commission, ou de son président, être entendue à toute autre séance désignée dans l'annonce pour l'audition d'observations.

12. A chaque audition, la Commission décidera l'ordre dans lequel les observations seront entendues.

Regina (Saskatchewan), ce sixième jour de septembre 1986.

*Le président*

*Commission fédérale de délimitation des  
circonscriptions électorales pour la  
province de la Saskatchewan*

C. ROSS WIMMER

#### *Cartes géographiques, délimitations et noms proposés des circonscriptions électorales*

Dans la province de la Saskatchewan, il y a quatorze (14) circonscriptions électorales, nommées et décrites comme il suit, dont chacune doit élire un député.

Dans les descriptions suivantes, toute mention de voies publiques et d'étendues d'eau signifie, à moins d'indication contraire, la ligne médiane desdites voies publiques et étendues d'eau; les sections, townships, rangs et méridiens sont conformes au système d'arpentage des terres du Canada et comprennent la projection de ceux-ci d'après lesdits systèmes. Lorsqu'il est fait mention de routes provinciales, il s'agit des routes existantes à la date de publication du présent avis.

Partout où il est fait usage d'un mot ou d'une expression pour désigner une division territoriale, ce mot ou cette expression désigne la division territoriale telle qu'elle existait ou était délimitée le trente-et-unième jour de mars 1986.

Le chiffre de population de chaque circonscription électorale est tiré du recensement décennal de 1981.



## 1. KINDERSLEY—LLOYDMINSTER

(Population: 68 436)

Consisting of all that portion of the Province of Saskatchewan lying west of the 3rd Meridian, more particularly described as follows: commencing at the intersection of the west boundary of the province with the South Saskatchewan River in fractional Section 30, Township 22, Range 29; thence easterly and northerly along said South Saskatchewan River to its intersection with the north boundary of Township 34; thence west along said north boundary to the west boundary of Range 6; thence north along said west boundary to its intersection with the North Saskatchewan River; thence southerly, westerly and northwesterly along said river to the north boundary of Township 40, Range 12; thence west along said north boundary to the east boundary of Red Pheasant Indian Reserve No. 108; thence south, west and north along the east, south and west boundaries of said indian reserve to the south boundary of Mosquito Indian Reserve No. 109; thence west and north along the south and west boundaries of said indian reserve to the north boundary of Township 40, Range 17; thence west along said north boundary to the west boundary of Range 22; thence north along said west boundary to the North Saskatchewan River; thence northwesterly along said river to the west boundary of the province; thence south along said west boundary to the point of commencement.

## 2. MACKENZIE

(Population: 67 396)

Consisting of all that portion of the Province of Saskatchewan lying west of the 1st and 2nd Meridians, more particularly described as follows: commencing at the intersection of the 54th Parallel of Latitude with the east boundary of said province; thence south along said east boundary to the north boundary of Township 38; thence west along said north boundary to the west boundary of Range 9; thence south along said west boundary to the north boundary of Township 27; thence west along said north boundary to the west boundary of Range 16; thence south along said west boundary to the north boundary of Township 27; thence west along said north boundary to the west boundary of Range 21; thence north along said west boundary to the north boundary of Township 36; thence east along said north boundary to the west boundary of Range 18; thence north along said west boundary and its production to the south boundary of Nipawin Provincial Park; thence west, north, west, north, west, north, east, south, east and south along the south, west, north and east boundaries of said park to the intersection of the east boundary of said park with the 54th Parallel of Latitude; thence east along said parallel to the point of commencement; and including therein that portion of Township 45, Range 19, lying within the corporate limits of the City of Melfort; together with all indian reserves lying within the above described lands.

## 1. KINDERSLEY—LLOYDMINSTER

(Population: 68 436)

Comprend toute la partie de la province de la Saskatchewan située à l'ouest du 3<sup>e</sup> méridien, plus précisément la partie de la province bornée par une ligne commençant à l'intersection de la frontière ouest de la province avec la rivière Saskatchewan Sud dans la section fractionnaire 30, township 22, rang 29, et qui va de là vers l'est et vers le nord suivant ladite rivière Saskatchewan Sud jusqu'à son intersection avec la limite nord du township 34; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à la limite ouest du rang 6; de là vers le nord suivant ladite limite ouest jusqu'à son intersection avec la rivière Saskatchewan Nord; de là vers le sud, vers l'ouest et vers le nord-ouest suivant ladite rivière jusqu'à la limite nord du township 40, rang 12; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à la limite est de la réserve indienne de Red Pheasant n° 108; de là vers le sud, vers l'ouest et vers le nord suivant les limites est, sud et ouest de ladite réserve indienne jusqu'à la limite sud de la réserve indienne de Mosquito n° 109; de là vers l'ouest et vers le nord suivant les limites sud et ouest de ladite réserve indienne jusqu'à la limite nord du township 40, rang 17; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à la limite ouest du rang 22; de là vers le nord suivant ladite limite ouest jusqu'à la rivière Saskatchewan Nord; de là vers le nord-ouest suivant ladite rivière jusqu'à la frontière ouest de la province; de là vers le sud suivant ladite frontière ouest jusqu'au point de départ.

## 2. MACKENZIE

(Population: 67 396)

Comprend toute la partie de la province de la Saskatchewan située à l'ouest des 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> méridiens, plus précisément la partie de la province bornée par une ligne commençant à l'intersection du 54<sup>e</sup> parallèle de latitude avec la frontière est de ladite province et qui va de là vers le sud suivant ladite frontière est jusqu'à la limite nord du township 38; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à la limite ouest du rang 9; de là vers le sud suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 27; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à la limite ouest du rang 16; de là vers le sud suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 27; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à la limite ouest du rang 21; de là vers le nord suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 36; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à la limite ouest du rang 18; de là vers le nord suivant ladite limite ouest et son prolongement jusqu'à la limite sud du parc provincial de Nipawin; de là vers l'ouest, le nord, l'ouest, le nord, l'ouest, le nord, l'est, le sud, l'est et le sud suivant les limites sud, ouest, nord et est dudit parc jusqu'à l'intersection de la limite est dudit parc avec le 54<sup>e</sup> parallèle de latitude; de là vers l'est suivant ledit parallèle jusqu'au point de départ; y compris la partie du township 45, rang 19, située à l'intérieur des limites municipales de la cité de Melfort; y compris toutes les réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus.



### 3. MOOSE JAW—LAKE CENTRE

(Population: 69 207)

Consisting of all that portion of the Province of Saskatchewan more particularly described as follows: commencing at the intersection of the north boundary of Township 35 with the 3rd Meridian; thence south along said meridian to the north boundary of Township 33; thence west along said north boundary to the west boundary of Range 2, west of the 3rd Meridian; thence south along said west boundary to the north boundary of Township 31; thence west along said north boundary to the South Saskatchewan River; thence southerly along said river to the west boundary of Range 7, west of the 3rd Meridian, in Township 21; thence south along said west boundary to the north boundary of Township 19; thence east along said north boundary to the west boundary of Range 6, west of the 3rd Meridian; thence south along said west boundary to the north boundary of Township 11; thence east along said north boundary to the 3rd Meridian; thence south along said meridian to the southeast corner of Section 25 in Township 11, Range 1, west of the 3rd Meridian; thence east to the southeast corner of Section 30, in Township 11, Range 29, west of the 2nd Meridian; thence north to the northeast corner of Section 31 in said township and range; thence east along the north boundary of Township 11 to the west boundary of Range 21, west of the 2nd Meridian; thence north along said west boundary to the Trans-Canada Highway No. 1; thence west along said Trans-Canada Highway and its production with the north boundary of Township 16, to the west boundary of Range 23, west of the 2nd Meridian; thence north along said west boundary to the north boundary of Township 22; thence east along said north boundary to its intersection with Last Mountain Lake; thence northerly along Last Mountain Lake to the north boundary of Township 27; thence east along said north boundary to the west boundary of Range 21, west of the 2nd Meridian; thence north along said west boundary to the north boundary of Township 35; thence west along said north boundary to the point of commencement.

### 4. PRINCE ALBERT—CHURCHILL RIVER

(Population: 69 348)

Consisting of all that portion of the Province of Saskatchewan lying north of the following described line: commencing at the intersection of the west boundary of the province with the 19th Base Line; thence east along said base line to the 107th Meridian of Longitude; thence south along said meridian to the 16th Base Line; thence east along said 16th Base Line to the west boundary of Prince Albert National Park; thence south, southeasterly and east along the west and south boundaries of said park to the west boundary of Range 3, west of the 3rd Meridian; thence south along said west boundary to the north boundary of Township 47; thence east along said north boundary to the North Saskatchewan River; thence northerly along said river to the west boundary of Range 1, west of the 3rd Meridian; thence south along said west boundary to the north boundary of Township 44; thence east along said north boundary to the South Saskatchewan River; thence northeasterly along said South Saskatchewan River to

### 3. MOOSE JAW—LAKE CENTRE

(Population: 69 207)

Comprend toute la partie de la province de la Saskatchewan, plus précisément la partie de la province bornée par une ligne commençant à l'intersection de la limite nord du township 35 avec le 3<sup>e</sup> méridien; de là vers le sud suivant ledit méridien jusqu'à la limite nord du township 33; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à la limite ouest du rang 2, à l'ouest du 3<sup>e</sup> méridien; de là vers le sud suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 31; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à la rivière Saskatchewan Sud; de là vers le sud suivant ladite rivière jusqu'à la limite ouest du rang 7, à l'ouest du 3<sup>e</sup> méridien, dans le township 21; de là vers le sud suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 19; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à la limite ouest du rang 6, à l'ouest du 3<sup>e</sup> méridien; de là vers le sud suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 11; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'au 3<sup>e</sup> méridien; de là vers le sud suivant ledit méridien jusqu'à l'angle sud-est de la section 25 dans le township 11, rang 1, à l'ouest du 3<sup>e</sup> méridien; de là vers l'est jusqu'à l'angle sud-est de la section 30 dans le township 11, rang 29, à l'ouest du 2<sup>e</sup> méridien; de là vers le nord jusqu'à l'angle nord-est de la section 31 dans lesdits township et rang; de là vers l'est suivant la limite nord du township 11 jusqu'à la limite ouest du rang 21, à l'ouest du 2<sup>e</sup> méridien; de là vers le nord suivant ladite limite ouest jusqu'à la route transcanadienne n° 1; de là vers l'ouest suivant ladite route transcanadienne et son prolongement avec la limite nord du township 16, jusqu'à la limite ouest du rang 23, à l'ouest du 2<sup>e</sup> méridien; de là vers le nord suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 22; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à son intersection avec le lac Last Mountain; de là vers le nord suivant le lac Last Mountain jusqu'à la limite nord du township 27; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à la limite ouest du rang 21, à l'ouest du 2<sup>e</sup> méridien; de là vers le nord suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 35; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'au point de départ.

### 4. PRINCE-ALBERT—CHURCHILL RIVER

(Population: 69 348)

Comprend toute la partie de la province de la Saskatchewan située au nord d'une ligne commençant à l'intersection de la frontière ouest de ladite province avec la 19<sup>e</sup> ligne de base et qui va de là vers l'est suivant ladite ligne de base jusqu'au 107<sup>e</sup> méridien de longitude; de là vers le sud suivant ledit méridien jusqu'à la 16<sup>e</sup> ligne de base; de là vers l'est suivant ladite 16<sup>e</sup> ligne de base jusqu'à la limite ouest du parc national de Prince-Albert; de là vers le sud, le sud-est et l'est suivant les limites ouest et sud dudit parc jusqu'à la limite ouest du rang 3, à l'ouest du 3<sup>e</sup> méridien; de là vers le sud suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 47; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à la rivière Saskatchewan Nord; de là vers le nord suivant ladite rivière jusqu'à la limite ouest du rang 1, à l'ouest du 3<sup>e</sup> méridien; de là vers le sud suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 44; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à la rivière Saskatchewan Sud; de là vers le nord-est suivant ladite rivière



the south boundary of Muskoday Indian Reserve No. 99; thence east, north, east, north and west along the south, east and north boundaries of said indian reserve to the South Saskatchewan River; thence northeasterly and easterly along said South Saskatchewan River and Saskatchewan River to its intersection with the north boundary of James Smith Indian Reserve No. 100; thence east along said north boundary of said indian reserve to its intersection with the Saskatchewan River; thence northeasterly along said river to its intersection with the west boundary of Range 18, west of the 2nd Meridian; thence north along said west boundary and its production to the south boundary of Nipawin Provincial Park; thence west, north, west, north, west, north, east, south, east and south along the south, west, north and east boundaries of said park to the intersection of the east boundary of the park with the 54th Parallel of Latitude; thence east along said parallel to the east boundary of said province; together with all indian reserves lying within the above described lands.

##### 5. REGINA—LUMSDEN

(Population: 69 230)

Consisting of all that portion of the Province of Saskatchewan lying west of the 2nd Meridian and more particularly described as follows: commencing at the intersection of the north boundary of Township 22 with Last Mountain Lake; thence west along said north boundary to the west boundary of Range 23, west of the 2nd Meridian; thence south along said west boundary to the north boundary of Township 16; thence east along said north boundary to the Trans-Canada Highway No. 1; thence east along said Trans-Canada Highway to the right-of-way of the Lewvan Branch of the Canadian National Railway; thence north along said right-of-way to Wascana Creek; thence easterly along said creek to Elphinstone Street; thence north along Elphinstone Street to the right-of-way of the Main Line of the Canadian Pacific Railway; thence northeasterly along said right-of-way to Albert Street; thence north along Albert Street and Provincial Highway No. 6 to the Qu'Appelle River; thence westerly along the Qu'Appelle River to the east limit of the corporate limits of the Village of Craven; thence south and west along said corporate limits to Last Mountain Creek; thence northwesterly along said creek to Last Mountain Lake; thence northerly through said lake to the point of commencement.

##### 6. REGINA—QU'APPELLE

(Population: 67 060)

Consisting of all that portion of the Province of Saskatchewan lying west of the 2nd Meridian and more particularly described as follows: commencing at the intersection of the Qu'Appelle River with Provincial Highway No. 6; thence south along said provincial highway and Albert Street to Victoria Avenue; thence east along Victoria Avenue and Trans-Canada Highway No. 1 to the west boundary of Range

Saskatchewan Sud jusqu'à la limite sud de la réserve indienne de Muskoday n° 99; de là vers l'est, le nord, l'est, le nord et l'ouest suivant les limites sud, est et nord de ladite réserve indienne jusqu'à la rivière Saskatchewan Sud; de là vers nord-est et l'est suivant ladite rivière Saskatchewan Sud et la rivière Saskatchewan jusqu'à son intersection avec la limite nord de la réserve indienne de James Smith n° 100; de là vers l'est suivant ladite limite nord de ladite réserve indienne jusqu'à son intersection avec la rivière Saskatchewan; de là vers nord-est suivant ladite rivière jusqu'à son intersection avec la limite ouest du rang 18, à l'ouest du 2<sup>e</sup> méridien; de là vers le nord suivant ladite limite ouest et son prolongement jusqu'à la limite sud du parc provincial de Nipawin; de là vers l'ouest, le nord, l'ouest, le nord, l'est, le sud, l'est et le sud suivant les limites sud, ouest, nord et est dudit parc jusqu'à l'intersection de la limite est dudit parc et du 54<sup>e</sup> parallèle de latitude; de là vers l'est suivant ledit parallèle jusqu'à la frontière est de ladite province; y compris toutes les réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus.

##### 5. REGINA—LUMSDEN

(Population: 69 230)

Comprend toute la partie de la province de la Saskatchewan, située à l'ouest du 2<sup>e</sup> méridien, plus précisément la partie de la province bornée par une ligne commençant à l'intersection de la limite nord du township 22 et du lac Last Mountain et qui va de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à la limite ouest du rang 23, à l'ouest du 2<sup>e</sup> méridien; de là vers le sud suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 16; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à la route transcanadienne n° 1; de là vers l'est suivant ladite route transcanadienne jusqu'à l'emprise de l'embranchement Lewvan de la voie ferrée du Canadien National; de là vers le nord suivant ladite emprise jusqu'au ruisseau Wascana; de là vers l'est suivant ledit ruisseau jusqu'à la rue Elphinstone; de là vers le nord suivant la rue Elphinstone jusqu'à l'emprise de la voie principale de la voie ferrée du Canadien Pacifique; de là vers le nord-est suivant ladite emprise jusqu'à la rue Albert; de là vers le nord suivant la rue Albert et la route provinciale n° 6 jusqu'à la rivière Qu'Appelle; de là vers l'ouest suivant la rivière Qu'Appelle jusqu'à la limite est des limites municipales du village de Craven; de là vers le sud et l'ouest suivant lesdites limites municipales jusqu'au ruisseau Last Mountain; de là vers le nord-ouest suivant ledit ruisseau jusqu'au lac Last Mountain; de là vers le nord à travers ledit lac jusqu'au point de départ.

##### 6. REGINA—QU'APPELLE

(Population: 67 060)

Comprend toute la partie de la province de la Saskatchewan située à l'ouest du 2<sup>e</sup> méridien, plus précisément la partie de la province bornée par une ligne commençant à l'intersection de la rivière Qu'Appelle avec la route provinciale n° 6 et qui va de là vers le sud suivant ladite route provinciale et la rue Albert jusqu'à l'avenue Victoria; de là vers l'est suivant l'avenue Victoria et la route transcanadienne n° 1 jusqu'à la limite ouest



18; thence south along said west boundary to the north boundary of Township 14; thence east along said north boundary to the west boundary of Range 9; thence north along said west boundary to the north boundary of Township 21; thence west along said north boundary to the east boundary of Peepeekeesis Indian Reserve No. 81; thence north along the east boundary of said indian reserve and the east boundary of Okanase Indian Reserve No. 82 to the north boundary of Township 22; thence east along said north boundary to the west boundary of Range 9; thence north along said west boundary to the north boundary of Township 27; thence west along said north boundary to the west boundary of Range 16; thence south along said west boundary to the north boundary of Township 27; thence west along said north boundary to Last Mountain Lake; thence southerly through Last Mountain Lake to Last Mountain Creek; thence southeasterly along said creek to the south limit of the corporate limits of the Village of Craven; thence east and north along said corporate limits to the Qu'Appelle River; thence easterly along said river to the point of commencement; together with all indian reserves lying within the above described lands; and excluding therefrom that portion of Township 15, Range 11, lying within the corporate limits of the Village of Montmartre.

#### 7. REGINA—WASCANA

(Population: 70 527)

Consisting of all that portion of the Province of Saskatchewan lying west of the 2nd Meridian and more particularly described as follows: commencing at the intersection of the west boundary of Range 18 with the Trans-Canada Highway No. 1; thence south along said west boundary to the north boundary of Township 14; thence east along said north boundary to the west boundary of Range 9; thence south along said west boundary to the north boundary of Township 11; thence west along said north boundary to the west boundary of Range 21; thence north along said west boundary to the Trans-Canada Highway No. 1; thence east along said Trans-Canada Highway No. 1 to the right-of-way of the Lewvan Branch of the Canadian National Railway; thence north along said right-of-way to Wascana Creek; thence easterly along said creek to Elphinstone Street; thence north along said street to the right-of-way of the Main Line of the Canadian Pacific Railway; thence northeasterly along said right-of-way to Albert Street; thence south along Albert Street to Victoria Avenue; thence east along Victoria Avenue and Trans-Canada Highway No. 1 to the point of commencement; and including that portion of Township 15, Range 11, lying within the corporate limits of the Village of Montmartre; and including that portion of Township 11, Range 12, lying within the corporate limits of the Village of Osage.

#### 8. SASKATOON—CLARK'S CROSSING

(Population: 69 109)

Consisting of all that portion of the Province of Saskatchewan lying west of the 3rd Meridian and more particularly

du rang 18; de là vers le sud suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 14; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à la limite ouest du rang 9; de là vers le nord suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 21; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à la limite est de la réserve indienne de Peepeekeesis n° 81; de là vers le nord suivant la limite est de ladite réserve indienne et la limite est de la réserve indienne d'Okanase n° 82 jusqu'à la limite nord du township 22; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à la limite ouest du rang 9; de là vers le nord suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 27; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à la limite ouest du rang 16; de là vers le sud suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 27; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'au lac Last Mountain; de là vers le sud à travers le lac Last Mountain jusqu'au ruisseau Last Mountain; de là vers le sud-est suivant ledit ruisseau jusqu'à la limite sud des limites municipales du village de Craven; de là vers l'est et le nord suivant lesdites limites municipales jusqu'à la rivière Qu'Appelle; de là vers l'est suivant ladite rivière ouest jusqu'au point de départ; y compris toutes les réserves indiennes situées dans les territoires ci-dessus; excepté la partie du township 15, rang 11, située dans les limites municipales du village de Montmartre.

#### 7. REGINA—WASCANA

(Population: 70 527)

Comprend toute la partie de la province de la Saskatchewan située à l'ouest du 2<sup>e</sup> méridien, plus précisément la partie de la province bornée par une ligne commençant à l'intersection de la limite ouest du rang 18 avec la route transcanadienne n° 1 et qui va de là vers le sud suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 14; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à la limite ouest du rang 9; de là vers le sud suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 11; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à la limite ouest du rang 21; de là vers le nord suivant ladite limite ouest jusqu'à la route transcanadienne n° 1; de là vers l'est suivant ladite route transcanadienne n° 1 jusqu'à l'emprise de l'embranchement Lewvan de la voie ferrée du Canadien National; de là vers le nord suivant ladite emprise jusqu'au ruisseau Wascana; de là vers l'est suivant ledit ruisseau jusqu'à la rue Elphinstone; de là vers le nord suivant ladite rue jusqu'à l'emprise de la voie principale de la voie ferrée du Canadien Pacifique; de là vers le nord-est suivant ladite emprise jusqu'à la rue Albert; de là vers le sud suivant la rue Albert jusqu'à l'avenue Victoria; de là vers l'est suivant l'avenue Victoria et la route transcanadienne n° 1 jusqu'au point de départ; y compris la partie du township 15, rang 11, située dans les limites municipales du village de Montmartre; et y compris la partie du township 11, rang 12, située dans les limites municipales du village d'Osage.

#### 8. SASKATOON—CLARK'S CROSSING

(Population: 69 109)

Comprend toute la partie de la province de la Saskatchewan située à l'ouest du 3<sup>e</sup> méridien, plus précisément la partie de la



described as follows: commencing at the northwest corner of Township 36, Range 6; thence east along said north boundary of Township 36 to the west corporate limit of the City of Saskatoon; thence south along said limit to Highway No. 14; thence east along said highway and 22nd Street to Idylwyld Drive; thence southerly along Idylwyld Drive to its intersection with the South Saskatchewan River; thence northeasterly along the South Saskatchewan River to the north boundary of Township 41; thence west along said north boundary to the west boundary of Range 6; thence south along said west boundary to the point of commencement.

## 9. SASKATOON—DUNDURN

(Population: 70 796)

Consisting of all that portion of the Province of Saskatchewan lying west of the 3rd Meridian and more particularly described as follows: commencing at the intersection of the South Saskatchewan River with the westerly production of 8th Street in the City of Saskatoon; thence east along said westerly production and 8th Street to the east corporate limit of the City of Saskatoon; thence northwesterly and northerly along said corporate limit to Highway No. 5; thence northeasterly and easterly along said highway to the west boundary of Range 3; thence south along said west boundary to the north boundary of Township 35; thence east along said north boundary to the 3rd Meridian; thence south along said meridian to the north boundary of Township 33; thence west along said north boundary to the west boundary of Range 2; thence south along said west boundary to the north boundary of Township 31; thence west along said north boundary to the South Saskatchewan River; thence northerly along said river to the north boundary of Township 34; thence west along said north boundary to the west boundary of Range 6; thence northerly along said west boundary to the north boundary of Township 36; thence east along said north boundary to the west corporate limit of the City of Saskatoon; thence south along said limit to Highway No. 14; thence east along said highway and 22nd Street to Idylwyld Drive; thence southerly along Idylwyld Drive to the South Saskatchewan River; thence southwesterly along the South Saskatchewan River to the point of commencement; together with White Cap Indian Reserve No. 94 lying within the above described lands.

## 10. SASKATOON—HUMBOLDT

(Population: 67 395)

Consisting of all that portion of the Province of Saskatchewan more particularly described as follows: commencing at the intersection of the South Saskatchewan River with the westerly production of 8th Street in the City of Saskatoon; thence east along said westerly production and 8th Street to the east corporate limit of the City of Saskatoon; thence northwesterly and northerly along said corporate limit to Highway No. 5; thence northeasterly and easterly along said highway to the west boundary of Range 3, west of the 3rd

province bornée par une ligne commençant à l'angle nord-ouest du township 36, rang 6 et qui va de là vers l'est suivant ladite limite nord du township 36 jusqu'à la limite municipale ouest de la cité de Saskatoon; de là vers le sud suivant ladite limite jusqu'à la route n° 14; de là vers l'est suivant ladite route et la 22<sup>e</sup> Rue jusqu'à la promenade Idylwyld; de là vers le sud suivant la promenade Idylwyld jusqu'à son intersection avec la rivière Saskatchewan Sud; de là vers le nord-est suivant la rivière Saskatchewan Sud jusqu'à la limite nord du township 41; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à la limite ouest du rang 6; de là vers le sud suivant ladite limite ouest jusqu'au point de départ.

## 9. SASKATOON—DUNDURN

(Population: 70 796)

Comprend toute la partie de la province de la Saskatchewan située à l'ouest du 3<sup>e</sup> méridien, plus précisément la partie de la province bornée par une ligne commençant à l'intersection de la rivière Saskatchewan Sud avec le prolongement vers l'ouest de la 8<sup>e</sup> Rue dans la cité de Saskatoon et qui va de là vers l'est suivant ledit prolongement vers l'ouest et ladite 8<sup>e</sup> Rue jusqu'à la limite municipale est de la cité de Saskatoon; de là vers le nord-ouest et le nord suivant ladite limite jusqu'à la route n° 5; de là vers le nord-est et l'est suivant ladite route jusqu'à la limite ouest du rang 3; de là vers le sud suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 35; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'au 3<sup>e</sup> méridien; de là vers le sud suivant ledit méridien jusqu'à la limite nord du township 33; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à la limite ouest du rang 2; de là vers le sud suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 31; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à la rivière Saskatchewan Sud; de là vers le nord suivant ladite rivière jusqu'à la limite nord du township 34; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à la limite ouest du rang 6; de là vers le nord suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 36; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à la limite municipale ouest de la cité de Saskatoon; de là vers le sud suivant ladite limite jusqu'à la route n° 14; de là vers l'est suivant ladite route et la 22<sup>e</sup> Rue jusqu'à la promenade Idylwyld; de là vers le sud suivant la promenade Idylwyld jusqu'à la rivière Saskatchewan Sud; de là vers le sud-ouest suivant la rivière Saskatchewan Sud jusqu'au point de départ; y compris la réserve indienne de White Cap n° 94 située dans le territoire décrit ci-dessus.

## 10. SASKATOON—HUMBOLDT

(Population: 67 395)

Comprend toute la partie de la province de la Saskatchewan, plus précisément la partie de la province bornée par une ligne commençant à l'intersection de la rivière Saskatchewan Sud avec le prolongement vers l'ouest de la 8<sup>e</sup> Rue dans la cité de Saskatoon et qui va de là vers l'est suivant ledit prolongement vers l'ouest et la 8<sup>e</sup> Rue jusqu'à la limite municipale est de la cité de Saskatoon; de là vers le nord-ouest et le nord suivant ladite limite jusqu'à la route n° 5; de là vers le nord-est et l'est suivant ladite route jusqu'à la limite ouest du rang 3, à l'ouest



Meridian; thence south along said west boundary to the north boundary of Township 35; thence east along said north boundary to the west boundary of Range 21, west of the 2nd Meridian; thence north along said west boundary to the north boundary of Township 36; thence east along said north boundary to the west boundary of Range 18, west of the 2nd Meridian; thence north along said west boundary to the Saskatchewan River; thence southwesterly along said river to its intersection with the north boundary of James Smith Indian Reserve No. 100; thence west along the north boundary of said indian reserve to the Saskatchewan River; thence northwesterly and southerly along said river and the South Saskatchewan River to its intersection with the north boundary of Muskoday Indian Reserve No. 99; thence east, south, west, south and west along the north, east and south boundaries of said indian reserve to the South Saskatchewan River; thence southwesterly along said river to the north boundary of Township 44; thence west along said north boundary to the west boundary of Range 1, west of the 3rd Meridian; thence north along said west boundary to the North Saskatchewan River; thence southerly along said river to the west boundary of Range 6, west of the 3rd Meridian; thence south along said west boundary to the north boundary of Township 41; thence east along said north boundary to the South Saskatchewan River; thence southwesterly along said river to the point of commencement; together with all indian reserves lying within the above described lands; and excepting therefrom that portion of Township 45, Range 19, west of the 2nd Meridian lying within the corporate limits of the City of Melfort.

## 11. SOURIS—MOOSE MOUNTAIN

(Population: 70 760)

Consisting of all that portion of the Province of Saskatchewan more particularly described as follows: commencing at the southeast corner of said province; thence west along the south boundary of said province to the west boundary of Range 21, west of the 2nd Meridian; thence north along said west boundary to the north boundary of Township 11; thence east along said north boundary to the west boundary of Range 9, west of the 2nd Meridian; thence north along said west boundary to the Qu'Appelle River; thence easterly along the Qu'Appelle River to the east boundary of said province; thence south along the east boundary of said province to the point of commencement; together with all indian reserves lying within the above described lands; and excepting therefrom that portion of Township 11, Range 12, west of the 2nd Meridian, lying within the corporate limits of the Village of Osage.

## 12. SWIFT CURRENT—ASSINIBOIA

(Population: 70 282)

Consisting of all that portion of the Province of Saskatchewan more particularly described as follows: commencing at the southwest corner of said province; thence east along the south boundary of said province to the west boundary of Range 21,

du 3<sup>e</sup> méridien; de là vers le sud suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 35; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à la limite ouest du rang 21, à l'ouest du 2<sup>e</sup> méridien; de là vers le nord suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 36; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à la limite ouest du rang 18, à l'ouest du 2<sup>e</sup> méridien; de là vers le nord suivant ladite limite ouest jusqu'à la rivière Saskatchewan; de là vers le sud-ouest suivant ladite rivière jusqu'à son intersection avec la limite nord de la réserve indienne de James Smith n° 100; de là vers l'ouest suivant la limite nord de ladite réserve indienne jusqu'à la rivière Saskatchewan; de là vers le nord-ouest et le sud suivant ladite rivière et la rivière Saskatchewan Sud jusqu'à son intersection avec la limite nord de la réserve indienne de Muskoday n° 99; de là vers l'est, le sud, l'ouest, le sud et l'ouest suivant les limites nord, est et sud de ladite réserve indienne jusqu'à la rivière Saskatchewan Sud; de là vers le sud-ouest suivant ladite rivière jusqu'à la limite nord du township 44; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à la limite ouest du rang 1, à l'ouest du 3<sup>e</sup> méridien; de là vers le nord suivant ladite limite ouest jusqu'à la rivière Saskatchewan Nord; de là vers le sud suivant ladite rivière jusqu'à la limite ouest du rang 6, à l'ouest du 3<sup>e</sup> méridien; de là vers le sud suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 41; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à la rivière Saskatchewan Sud; de là vers le sud-ouest suivant ladite rivière jusqu'au point de départ; y compris toutes les réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus; et excepté la partie du township 45, rang 19, à l'ouest du 2<sup>e</sup> méridien située à l'intérieur des limites municipales de la cité de Melfort.

## 11. SOURIS—MOOSE MOUNTAIN

(Population: 70 760)

Comprend toute la partie de la province de la Saskatchewan, plus précisément la partie de la province bornée par une ligne commençant à l'angle sud-est de ladite province et qui va de là vers l'ouest suivant la frontière sud de ladite province jusqu'à la limite ouest du rang 21, à l'ouest du 2<sup>e</sup> méridien; de là vers le nord suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 11; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à la limite ouest du rang 9, à l'ouest du 2<sup>e</sup> méridien; de là vers le nord suivant ladite limite ouest jusqu'à la rivière Qu'Appelle; de là vers l'est suivant la rivière Qu'Appelle jusqu'à la frontière est de ladite province; de là vers le sud suivant la frontière est de ladite province jusqu'au point de départ; y compris toutes les réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus; et excepté la partie du township 11, rang 12, à l'ouest du 2<sup>e</sup> méridien, située dans les limites municipales du village d'Osage.

## 12. SWIFT CURRENT—ASSINIBOIA

(Population: 70 282)

Comprend toute la partie de la province de la Saskatchewan, plus précisément la partie de la province bornée par une ligne commençant à l'angle sud-ouest de ladite province et qui va de là vers l'est suivant la frontière sud de ladite province jusqu'à

west of the 2nd Meridian; thence north along said west boundary to the north boundary of Township 11; thence west along said north boundary to the northeast corner of Section 31, in Township 11, Range 29, west of the 2nd Meridian; thence south to the southeast corner of Section 30 in said township and range; thence west to the southeast corner of Section 25, in Township 11, Range 1, west of the 3rd Meridian; thence north along the 3rd Meridian to the north boundary of Township 11; thence west along said north boundary to the west boundary of Range 6, west of the 3rd Meridian; thence north along said west boundary to the north boundary of Township 19; thence west along said north boundary to the west boundary of Range 7, west of the 3rd Meridian; thence north along said west boundary to the South Saskatchewan River; thence westerly along said river to the west boundary of said province in fractional Section 30, Township 22, Range 29, west of the 3rd Meridian; thence south along said west boundary to the point of commencement; together with Wood Mountain Indian Reserve No. 160 lying within the above described lands.

### 13. THE BATTLEFORDS—MEADOW LAKE

(Population: 69 970)

Consisting of all that portion of the Province of Saskatchewan lying west of the 3rd Meridian and more particularly described as follows: commencing at the intersection of the west boundary of said province with the 19th Base Line; thence east along said base line to the 107th Meridian of Longitude; thence south along said meridian to the 16th Base Line; thence east along said 16th Base Line to the west boundary of Prince Albert National Park; thence south, southeasterly and east along the west and south boundaries of said park to the west boundary of Range 3, west of the 3rd Meridian; thence south along said west boundary to the north boundary of Township 47; thence east along said north boundary to its intersection with the North Saskatchewan River; thence southerly, westerly and northwesterly along said North Saskatchewan River to the north boundary of Township 40, Range 12; thence west along said north boundary to the east boundary of Red Pheasant Indian Reserve No. 108; thence south, west and north along the east, south and west boundaries of said indian reserve to the south boundary of Mosquito Indian Reserve No. 109; thence west and north along the south and west boundaries of said indian reserve to the north boundary of Township 40, Range 17; thence west along said north boundary to the west boundary of Range 22; thence north along said west boundary to the North Saskatchewan River; thence northwesterly along said river to the west boundary of said province; thence north along said west boundary of said province to the point of commencement; together with all indian reserves lying within the above described lands.

### 14. YORKTON—MELVILLE

(Population: 68 797)

Consisting of all that portion of the Province of Saskatchewan more particularly described as follows: commencing at the

la limite ouest du rang 21, à l'ouest du 2<sup>e</sup> méridien; de là vers le nord suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 11; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à l'angle nord-est de la section 31, dans le township 11, rang 29, à l'ouest du 2<sup>e</sup> méridien; de là vers le sud jusqu'à l'angle sud-est de la section 30 dans lesdits township et rang; de là vers l'ouest jusqu'à l'angle sud-est de la section 25, dans le township 11, rang 1, à l'ouest du 3<sup>e</sup> méridien; de là vers le nord suivant le 3<sup>e</sup> méridien jusqu'à la limite nord du township 11; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à la limite ouest du rang 6, à l'ouest du 3<sup>e</sup> méridien; de là vers le nord suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 19; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à la limite ouest du rang 7, à l'ouest du 3<sup>e</sup> méridien; de là vers le nord suivant ladite limite ouest jusqu'à la rivière Saskatchewan Sud; de là vers l'ouest suivant ladite rivière jusqu'à la frontière ouest de ladite province dans la section fractionnaire 30, township 22, rang 29, à l'ouest du 3<sup>e</sup> méridien; de là vers le sud suivant ladite frontière ouest jusqu'au point de départ; y compris la réserve indienne de Wood Mountain n° 160 située dans le territoire décrit ci-dessus.

### 13. THE BATTLEFORDS—MEADOW LAKE

(Population: 69 970)

Comprend toute la partie de la province de la Saskatchewan située à l'ouest du 3<sup>e</sup> méridien, plus précisément la partie de la province bornée par une ligne commençant à l'intersection de la frontière ouest de ladite province avec la 19<sup>e</sup> ligne de base et qui va de là vers l'est suivant ladite ligne de base jusqu'au 107<sup>e</sup> méridien de longitude; de là vers le sud suivant ledit méridien jusqu'à la 16<sup>e</sup> ligne de base; de là vers l'est suivant ladite 16<sup>e</sup> ligne de base jusqu'à la limite ouest du parc national de Prince-Albert; de là vers le sud, le sud-est et l'est suivant les limites ouest et sud dudit parc jusqu'à la limite ouest du rang 3, à l'ouest du 3<sup>e</sup> méridien; de là vers le sud suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 47; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à son intersection avec la rivière Saskatchewan Nord; de là vers le sud, l'ouest et le nord-ouest suivant ladite rivière Saskatchewan Nord jusqu'à la limite nord du township 40, rang 12; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à la limite est de la réserve indienne de Red Pheasant n° 108; de là vers le sud, l'ouest et le nord suivant les limites est, sud et ouest de ladite réserve indienne jusqu'à la limite sud de la réserve indienne de Mosquito n° 109; de là vers l'ouest et le nord suivant les limites sud et ouest de ladite réserve indienne jusqu'à la limite nord du township 40, rang 17; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à la limite ouest du rang 22; de là vers le nord suivant ladite limite ouest jusqu'à la rivière Saskatchewan Nord; de là vers le nord-ouest suivant ladite rivière jusqu'à la frontière ouest de ladite province; de là vers le nord suivant ladite frontière ouest de ladite province jusqu'au point de départ; y compris toutes les réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus.

### 14. YORKTON—MELVILLE

(Population: 68 797)

Comprend toute la partie de la province de la Saskatchewan, plus précisément la partie de la province bornée par une ligne



intersection of the east boundary of said province with the north boundary of Township 38; thence south along the east boundary of said province to the Qu'Appelle River; thence westerly along the Qu'Appelle River to the west boundary of Range 9, west of the 2nd Meridian; thence north along said west boundary to the north boundary of Township 21; thence west along said north boundary to the east boundary of Peepeekeesis Indian Reserve No. 81; thence north along the east boundary of said indian reserve and the east boundary of Okanase Indian Reserve No. 82 to the north boundary of Township 22; thence east along said north boundary to the west boundary of Range 9; thence north along said west boundary to the north boundary of Township 38; thence east along said north boundary to the point of commencement; together with all indian reserves lying within the above described lands.

commençant à l'intersection de la frontière est de ladite province avec la limite nord du township 38 et qui va de là vers le sud suivant la frontière est de ladite province jusqu'à la rivière Qu'Appelle; de là vers l'ouest suivant la rivière Qu'Appelle jusqu'à la limite ouest du rang 9, à l'ouest du 2<sup>e</sup> méridien; de là vers le nord suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 21; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à la limite est de la réserve indienne de Peepeekeesis n° 81; de là vers le nord suivant la limite est de ladite réserve indienne et la limite est de la réserve indienne Okanase n° 82 jusqu'à la limite nord du township 22; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à la limite ouest du rang 9; de là vers le nord suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 38; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'au point de départ; y compris toutes les réserves indiennes mentionnées dans le territoire décrit ci-dessus.

















PROPOSALS (s. 17, E.B.R.A.)  
PROPOSITIONS (art. 17, L.R.L.C.E.)

FEDERAL ELECTORAL DISTRICTS  
FOR THE  
PROVINCE OF SASKATCHEWAN

ELECTORAL BOUNDARIES REDUCTIVEMENT ACT  
R.S.C. 1970, as amended

Electoral district boundary

The electoral district boundaries are based on  
municipal limits in effect on March 29th, 1986

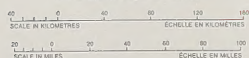
CIRCONSCRIPTIONS ÉLECTORALES FÉDÉRALES  
POUR LA

PROVINCE DE LA SASKATCHEWAN

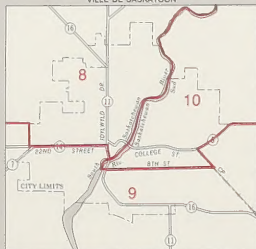
LOI SUR LA RÉVISION DES LIMITES DES CIRCONSCRIPTIONS ÉLECTORALES  
S.R.C. 1970, modifiée

Limite de la circonscription électorale

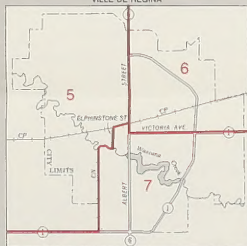
Les limites des circonscriptions sont en fonction  
des limites municipales en vigueur au 29 mars 1986



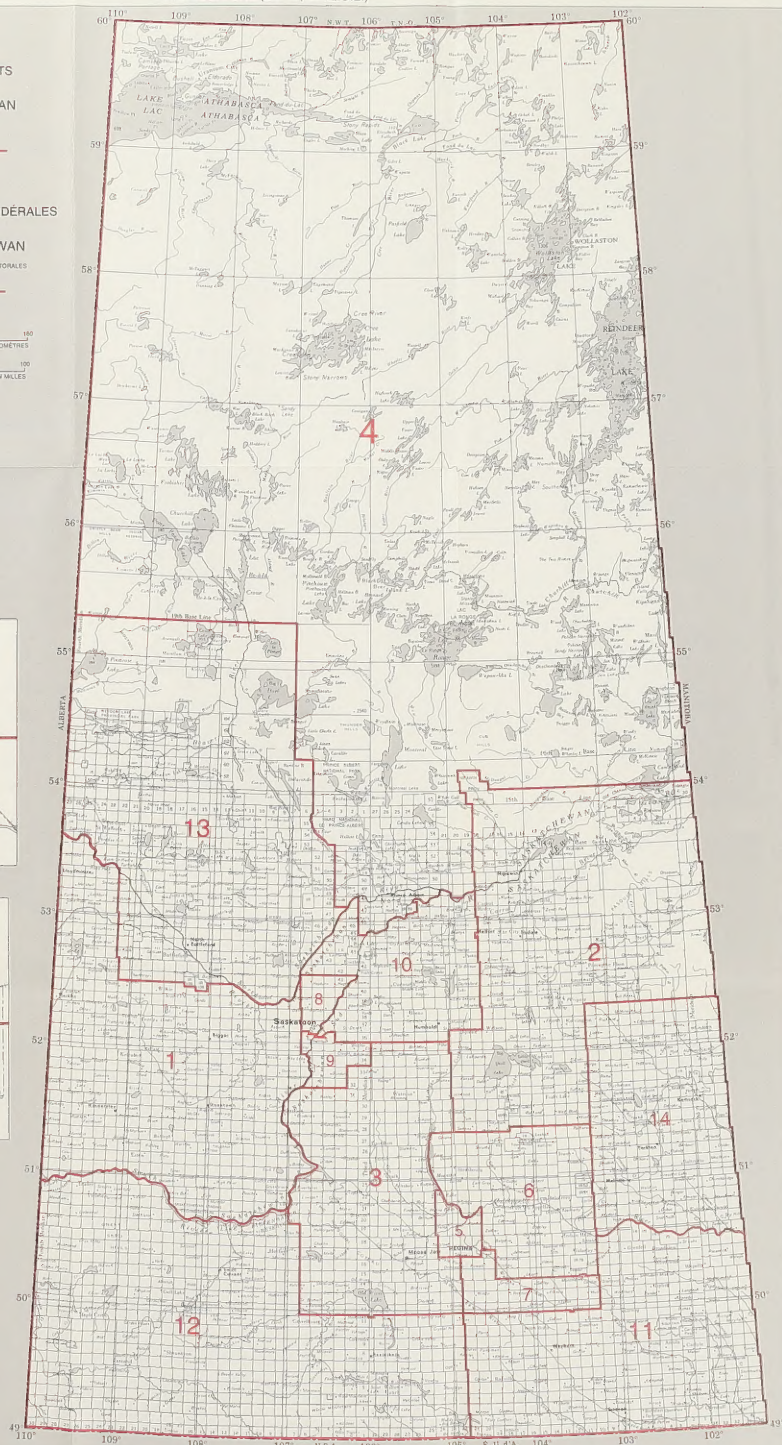
CITY OF SASKATOON  
VILLE DE SASKATOON



CITY OF REGINA  
VILLE DE REGINA

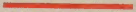


1. KINDERSLEY—LLOYDMINSTER
2. MACKENZIE
3. MOOSE JAW—LAKE CENTRE
4. PRINCE ALBERT—CHURCHILL RIVER  
(PRINCE ALBERT—CHURCHILL RIVER)
5. REGINA—LUMSDEN
6. REGINA—QU'APPELLE
7. REGINA—WASCANA
8. SASKATOON—CLARK'S CROSSING
9. SASKATOON—DUNDURN
10. SASKATOON—HUMBOLDT
11. SOURIS—MOOSE MOUNTAIN
12. SWIFT CURRENT—ASSINIBOIA
13. THE BATTLEFORDS—MEADOW LAKE
14. YORKTON—MELVILLE



FEDERAL ELECTORAL DISTRICTS  
FOR THE  
PROVINCE OF SASKATCHEWAN

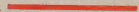
ELECTORAL BOUNDARIES READJUSTMENT ACT  
R. S. C. 1970, as amended.

Electoral district boundary, ..... 

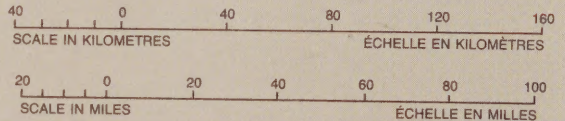
The electoral district boundaries are based on  
municipal limits in effect on March 31st, 1986.

CIRCONSCRIPTIONS ÉLECTORALES FÉDÉRALES  
POUR LA  
PROVINCE DE LA SASKATCHEWAN

LOI SUR LA REVISION DES LIMITES DES CIRCONSCRIPTIONS ÉLECTORALES  
S. R. C. 1970, modifiée.

Limite de la circonscription électorale ..... 

Les limites des circonscriptions sont en fonction  
des limites municipales en vigueur au 31 mars 1986.









*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Canadian Government Publishing Centre,  
Supply and Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9

*En cas de non-livraison,*  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:  
Centre d'édition du gouvernement du Canada,  
Approvisionnement et Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9

3 1761 11553070 1

